



# CARAVAN

THE STUDENT-PRODUCED NEWSPAPER OF THE AMERICAN UNIVERSITY IN CAIRO

Volume 86, Issue 13

caravan.aucegypt.edu

Sunday, Dec. 11, 2005

## Administration takes measures to reduce part-time faculty

BY ETHAR SHALABY  
Caravan Reporter

The university is taking measures to minimize the number of part-timers because rising ratios of part-time to full-time faculty in many AUC departments may put accreditation processes at risk.

"We are trying to reduce the percentage of the courses offered by the part-timers down to a more manageable and defendable level," said Provost Tim Sullivan.

Sullivan added that the issue should not only be focused on the number of part-time professors but rather the quality of their teaching and the number and level of their courses.

"In certain fields, there are some part-time professors who teach upper division courses and they are specialists," said Sullivan.

Sullivan said the issue to be addressed is not accreditation but the quality of the professors.

Some departments have taken steps to reduce the number of part-time faculty. "The political science and the management departments have quite substantially reduced the number of part-time faculty," said Sullivan.

Walid Kazziha, political science chair, said the department has significantly reduced the number of part-time faculty this year because a full-time professor has more responsibility to the institution as a whole, contrary to a part-timer whose only responsibilities are limited within

the boundaries of the class.

"Last year, the number of part-timers was 14. Now the number is reduced to only six part-time professors and 22 full-timers," said Kazziha.

The business administration department has also reduced the number of part-time faculty to 17. Amr Mortagy, dean of the school of business, economics and communication, said that the increase in full-timers numbers is better than having a lot of part-time faculty.

According to Sullivan, the issue of part-time professors is not something handled by the AUC administration but by individual departments. Each department hires its own faculty members according to its budget and has a certain number of full-time positions authorized by its budget, said Sullivan.

"However, each year some departments try to make a case to request adding slots," said Sullivan.

Sullivan added that sometimes the increase in number of part-time faculty has to do with the fact that departments accept too many students for the number of full-time professors, so departments have to hire part-timers to accommodate additional sections.

For example, although the journalism and mass communication (JRMC) department is one of the largest departments, it still faces the problem of a growing number of part-timers.

See PART-TIME, 2

Department	Full Time	Part Time	# Of Majors
Economics	16	12	191
JRMC	11	22	440
Arabic Studies	12	8	2
English & Comparative Lit.	6	1	30
History	8	1	28
Philosophy	6	0	17
Political Science	18	7	222
Theater	5	2	22
Art	2	7	51
Sociology	5	11	21
Anthropology	6	5	12
Psychology	4	8	69
Egyptology	3	5	15
Biology	6	1	54
Chemistry	7	13	36
Computer Science	11	5	239
Construction Eng.	9	11	191
Mathematics	8	12	9
Mechanical Eng.	12	4	308
Physics	8	12	22

Chart figures provided by the Institution of Planning, Assessment, Research and Testing (IPART). Data for selected departments as of Oct. 5, 2005.

## El Mallah takes over as Caravan chief

BY FOUAD HAMMOUD  
Caravan Reporter



Fouad Hammoud / THE CARAVAN

**CARAVAN CHIEFS:** Amira El-Gawly, current editor in chief, hands over the reins to Yasmeen El Mallah, next semester's editor in chief.

Caravan news editor, Yasmeen El Mallah, also known as "Jessie," has been selected the new editor in chief for the spring semester by the Caravan board of directors.

"I now have huge shoes to fill, and I only hope that I'll be up to it," said journalism junior El Mallah adding that she was "overwhelmed" to earn the position.

In her five-minute presentation to the board, El Mallah proposed ideas and potential solutions for the weekly newspaper's structure. She stressed improving the editor-reporter relationship, believing that it should be a mutual, give-and-take "friendly relationship."

"I am dedicated and very passionate about the Caravan," said El Mallah, who has worked in the Caravan for two semesters.

Hassan Hassan, the second

candidate and a journalism senior, joined the paper this semester, working as a reporter and a copy editor.

Janet Key, English advisor and managing director of the Caravan, said the voting was close.

"I think it was a great choice by the board. She's been a terrific asset to the Caravan this semester, and I'm sure she'll continue to be an excellent editor and will prove to be a very successful leader."

Amira El-Gawly, current editor in chief, said, "I believe that Jessie is one of the most passionate Caravaners I have ever known. I know that she will be an excellent editor and will prove to be a very successful leader."

The five-member Caravan board which selects the editor-in-chief every semester, includes three journalism and mass communication professors, a political science professor and a professional journalist.

## Psychology unit undergoes transformation

BY DINA EL ORABY  
Caravan Reporter

A new psychology curriculum is being designed to prepare students for careers after graduation, said Matthew Whoolery, psychology unit head and assistant professor.

"The curriculum needed to be cleared out," said Whoolery, adding that the new curriculum is expected to replace the 70-year-old curriculum by the end of next fall. "The courses have the same call numbers and names ever since [1935]," he added.

Alterations to the curriculum will include adding new practical courses to replace some old courses, said Whoolery.

Psychology graduates shared their views on the major with Whoolery, which helped him identify what the curriculum really

needs, he said. "The change is huge and the students will definitely notice it," Whoolery said.

Courses like General Psychology (PSYC 201 and 202) will be merged together. Environmental Psychology (PSYC 401), Children with Cancer Psychology (PSYC 413), and Sociology of Addiction (PSYC 409) will be eliminated from the curriculum, Whoolery said.

New courses will include Personal and Social Adjustment (PSYC 302), Community Psychology (PSYC 330) and Clinical Psychology (PSYC 420). The developmental psychology courses are being narrowed down to two courses: Life Span Development (PSYC 304) and Advanced Child Psychology (PSYC 414), said Whoolery.

"In Egypt, students who get a bachelor of arts in psychology are

not prepared for the outside world. Their degree does them no good," said Whoolery.

"Psychology is an American thing," said Whoolery, adding that researches have been conducted in the United States on how psychology is being taught in the U.S. and Europe to teach students how to work after university.

"We [psychology department] needed it to be more up to date," said Heba Kotb, assistant professor of psychology, describing the program as "stagnant."

"I am very happy with this change, as I am one of the people who initiated its start ... when I was unit head of the psychology department," said Kotb.

The department received several complaints from students regarding the curriculum, said Kotb.

See PSYCH, 2

## Women's political participation plunges

BY PASSAND EL HAMMAMI  
Caravan Reporter

AUC political science professor Mona Makram Ebeid was one of the less than 50 women candidates in the Egyptian parliamentary elections that began Nov. 9. She lost in the first round.

The number of women winners in Egypt's 2005 parliamentary elections dropped to five compared to the 11 seats they held in the previous parliament.

Although Ebeid said she struggled to improve three of the most ruined areas, El Assal, El Attar, and Ezbet Guirguis, as an independent candidate from Shubra, she received approximately 1,000 votes, while her National Democratic Party (NDP) opponents won 2,300 votes. A total of 5,000 candidates contended in the elections that ended on Dec. 7.

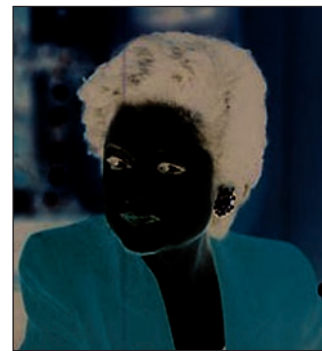
"I thought that having eight

people sleep in a room, almost underground, with their donkey next to them, is a violation of the dignity of the human being," Ebeid said, adding that she brought "a caravan of 25 eye-surgeons to treat 450 patients from these very destitute areas, who suffered from either very weak eyesight or almost blindness."

"The hope is that in the very near future, a new liberal democratic party will emerge with a social imagination and a vision based on the realization that what Egyptians need most today is a voice and a job," said Ebeid.

Another woman candidate, Makarem Al Deiri, an Arabic literature professor at Al Azhar University, ran in the parliamentary elections as an independent for the Muslim Brotherhood in Nasr City.

Al Deiri lost during the first round of the election against busi-



AUC's Mona Makram Ebeid  
Photo provided by Mona Makram Ebeid

nessman and NDP candidate Mustafa Al Sallab. During the run-offs of the election, Al Deiri claims she gained more votes than her opponent. But the judge from the Higher Parliamentary Elections Commission (HPEC) who was supervising the elections announced Al Deiri's opponent as the winner.

See POLITICS, 2

## AUC agrees to compensate injured student

BY OMNEYA OSMAN  
Caravan Reporter

The university will pay the medical expenses of graduate student Ashraf Bassiouny, who was seriously injured last month while filming the Egyptian parliamentary elections as part of a course assignment, said Amr Mortagy, dean of the school of business, economics and communication.

"We collected his [Bassiouny] hospital bills from his mom to pay for his medical expenses," said Mortagy, adding that the administration doesn't have "a clear idea of what happened [to Bassiouny] apart from the fact that he was beaten and then thrown into a drainage hall."

Still recovering from a brain concussion and fractures of the skull, Bassiouny, 25, was unable to clarify what exactly caused his injuries but said he intends to resume his diploma in television journalism next semester.

The university is also discussing a proposal which will provide financial insurance to students injured while doing course work outside AUC, said Hussein Amin, chair of the journalism and mass communication department.

"The bigger issue now is working on finding ways to answer the question: what happens when [a student] gets injured [while] working on an assignment?" said Sawsan Mardini, director of graduate student affairs.

A report issued by a local human rights organization said Bassiouny and others were attacked on Nov. 15 by a gang carrying knives and heavy wooden sticks in the Berket el Saba voting center in the Governorate of Al Minufiyah, north of Cairo.

# Artist turns trash into 'Garden of Delight' Falaki exhibit



Hoda Hegazy / THE CARAVAN

**ART OF RUBBISH:** Artist Marisa Di Paolo dressed in plastic straw bags at her exhibition in the fifth floor Falaki art gallery.

BY HODA HEGAZY  
Caravan Reporter

In contrast to the end of the semester stress, the Garden of Delights, an exhibition by Marisa Di Paolo, displays hand-crafted ball gowns, toys and flowers, all created out of rubbish.

"I wanted to make a place for the public to inhabit, so they can enter this constructed reality and truly experience this enchanted garden," said Di Paolo.

The exhibit opened last Monday in the fifth floor Falaki Gallery.

Di Paolo, who dressed at the exhibit opening as a piece of art herself, said she was infatuated by the atmosphere and warmth of Cairo. She came to Egypt last summer from the United States and found the country's history very rich. She said she feels much more inspired and creative in Egypt.

For her exhibition, Di Paolo wore a dress made of plastic straw bags and a large hat so she looked like a mushroom. "I wanted to create something from nothing," she said.

She also created the ball gowns from candy wrappers, some picked up from the streets of downtown Cairo and others given to her by her friends. She has actually been collecting them since December 2004.

Her inspiration came from her childhood memories of the old-time classics Alice in Wonderland, Cinderella and The Wizard of Oz.

Although this is the first time Di Paolo has exhibited at the AUC gallery, she said that AUC viewers are an ideal audience to share her work with. "The real difference with AUC is that the audience tends to be more familiar with the childhood influences that inform my work," she said.

## Many students rush to drop their courses before deadline

BY SHEREEN EL GAZZAR  
Caravan Reporter

A long queue had formed in front of the university registrar's office last Sunday and the front desk clerk yelled at students in a classic moment that marked the last day for dropping courses at AUC.

Every semester, an average of 500 to 600 students drop courses, said Niveen Adly, associate assistant registrar, explaining that 60 to 70 percent drop on the day of the deadline.

"This is a trend that happens every semester. Students tend to procrastinate and drop their courses at the last minute ... If they [made] their decision earlier, they would be more relaxed and [be able to] devote their time and energy to the other courses," said Adly.

Kismet Bahgat, senior officer of student services, said that 90 percent of the students drop because they do not want to get a bad grade, which might affect their GPA. They usually drop their fifth course since the tuition fees are the same for 12 and 15 credit hours, she added.

"I am dropping [a course] because of the grade. I don't want to affect my GPA ... I will repeat it again because I did not do my best this time," said Nancy Nashat, an economics junior.

Adly said that freshman students make up the

majority of those who drop because it is their first semester and they are unfamiliar with the university load. "They are not used to attending classes, sitting and studying. They take university more lightly," she said.

"I dropped because I was not doing well in my midterms. It is my first year and I'm not used to the university's system. Some courses have a tough grading system as well," said Hatem Al Akkad, an undeclared freshman.

Attendance is another reason that causes students to drop.

Hassan Al Agamy, an undeclared freshman, said that he dropped a course because he didn't attend most of the classes.

Adly complained about students who do not get their professor's signature on the drop form and then claim that they can't find their professors, although they should be aware of their office hours.

"The professor is like the king of the course. His signature on the drop form is essential because the student might have a case of plagiarism and cannot drop, or maybe the professor thinks that there is hope that his student would do well," said Adly.

"It is ironic to see students in the first week of the semester arguing, struggling and writing petitions to get courses and later on I see them dropping them," she said.

## PART-TIME: More full-time professors sought

CONTINUED FROM 1

According to the JRMC department, the number of part-time professors this semester reached 20, while the full-time faculty numbers are only 12.

Hussein Amin, journalism and mass communication chair, said that he wishes to hire more full-time faculty when AUC moves to the new campus in 2007. At that time, that the accreditation council for JRMC will announce its verdict on the accreditation process.

But Amin said the accredita-

tion body will not be concerned with the number of part-timers as much as it will be concerned with the quality and the performance of its professors.

"I am proud of my part-timers. They are among the best in the country," Amin said.

The sociology department, which has 11 part-time faculty members and only five full-timers, faces the same problem.

Fayza Heikal, head of the sociology, anthropology, Egyptology and psychology (SAPE) departments, said that the sociology department needs to hire part-

time professors because there are not enough positions for full-timers.

"This can negatively affect the accreditation process because we should have more full-timers than part-timers, but each department has a limited number of full-time professors and we need to recruit part-timers," said Heikal.

Reda Abouserie, a part-time psychology professor, said that having more full-time faculty would definitely give stability to the department; however, the quality of the professors is the issue that matters.

## POLITICS: NGOs encouraging women to politics

CONTINUED FROM 1

"I got more votes than the NDP candidate, but at the end the judge announced that he won," said Al Deiri adding that "in spite of the fraud that was taking place during [the first phase of the elections], it wasn't as bad as the second and third phase." Being a Muslim Brotherhood member with a different ideology than most of the male candidates reduced her chance of winning, she said.

"Political parties should sup-

port women and evaluate them based on their mind set and work. It is not important for women to have fixed seats in the parliament, but it's important that they have an active role in it," said Al Deiri.

Samy Mahran, People's Assembly secretary general and a National Democratic Party (NDP) member, said that the main reason women have a low percentage of seats in parliament is because "women are not struggling to win." He added that other contributing factors include the biased view that

the Egyptian society has towards women and their capabilities.

The National Council for Women (NCW) and other women's organizations encourage women to vote and run for the elections, according to a NCW spokesman.

The NCW is currently conducting two programs with the United Nations Development Program (UNDP) and the Dutch Government to improve women's political status in Egypt and train them on how to participate in the parliamentary elections.

## On The Wire

The Muslim Brotherhood, also known as Ikhwan El Muslimin, came in second to the ruling National Democratic Party (NDP) in the first two rounds of the Egyptian Parliamentary elections after winning 76 seats.

More than 1,300 Muslim Brotherhood members were arrested throughout the elections. Arrests and violence increased during the final round of the election on Dec. 1 and its run-off on Dec. 7.

The Brotherhood won 47 seats in the first round of the elections and 26 in the second. The Muslim Brotherhood candidates ran as independents because they have been banned as a political party since 1952. But, this is the first time Brotherhood candidates have been able to campaign openly.

With their slogan, "Islam Is the Solution," the Brotherhood wants to repair and reform the country by applying Islamic rule. The movement was founded in 1928 by Imam (prayer leader) Hassan Al Banna, who opposed the British rule in Egypt during the 1920s.

"I know that they are leading in the parliamentary elections but I don't know exactly how many seats they won."

-Fatma Salem,  
Economics sophomore

"Yes I know but I am quite sure that they will never win at the end."

-Tarek Magdy,  
Engineering junior

"I'm not sure of the exact number of the seats but I heard that they campaign [well] for their group."

-Salma Ali,  
JRMC senior

"The government is tolerating too much. They are a threat."

-Khaled Saeid,  
Accounting senior

We asked 100 students whether or not they knew that the Muslim Brotherhood had won a large number of seats in the parliamentary elections.

YES 54% | NO 46%

## PSYCH: Old curriculum gets a new facelift

CONTINUED FROM 1

"We need practical work. I've been training since April, and AUC did not prepare me enough to work," said Karma Al Taher, an AUC psychology graduate who works in Behman, a psychiatric hospital in Helwan in the suburbs of Cairo. "We need to apply what we learn in AUC," said Al Taher.

"Our psychology major is too general," said psychology graduating senior Samar Shata, adding that when she was training in a hospital, she was "shocked" by the patients whom she had to treat. "They were nothing like what we studied. We have no background about what is happening in the real life," said Shata.

## AL BUSTAN FIRE



Nazly Abou Seif/ THE CARAVAN

On Monday, Dec. 5, a fire erupted in Al Bustan garage off of Hoda Sha'arawi Street. A car was burnt, leading to much worry among AUC students, many of whom park their cars there daily. The car's owner felt heat rising from the car as he turned the ignition and immediately got out of the vehicle as flames engulfed the car. Al Bustan workers helped put out the fire and told the Caravan that it was an accident.

# Finish your exams, reward yourself in the right way

By HASSAN HASSAN  
Caravan Reporter

It's that time in the semester where presentations, papers and exams are the only thing on your mind. In fact the only other thing that you can think of is finishing finals.

But relief is in sight. Here are just a few tips and tricks for making you feel extra special after you've successfully completed the semester.

After your last exam, don't think about how you did. Completely ignore the fact that you even had finals. Rush home, jump in the shower and wash away your worries. After a long, warm shower, go to Mohamed el Sagheer, the renowned spa and hair-dresser chain.

If you're a girl, get the works: hair, nails, everything plucked, trimmed, nipped, and put into place. Throw in a facial and a massage if you've had an accounting or engineering exam. Massages usually go for about LE 120-350 and you need to make an appointment beforehand. They offer services from mud peels to deep sea scrubs.

As for the men, get a haircut and your beard trimmed.

After you look somewhat human, meet up with people who have also finished finals, or better yet,

meet those who have a final the next day. With your perfect smile, you'll be able to say, "Oh I'm so sorry, do you want to come to lunch?"

Hopefully, the day will be as sunny as you feel. Go to the Marriot Gardens or Sequoia in Zamalek and indulge in tasty food.

After lunch, go home, sit on the couch, and watch some television or simply doze. After you have done relatively nothing for awhile, you should pick yourself up and grab some coffee. The cappuccino at L'Aroma in Mohandiseen and the café miel at Tabasco are great options, with the cappuccino going for about LE 6 and the café miel for LE 9. Both are great boosters and it will be refreshing to finally drink coffee for the pleasure of it rather than to stay awake.

As the day dwindles down, make sure you go somewhere that involves getting dressed up. You can go to dinner if you're really tired, but go somewhere relatively fancy like Asia Bar on the Blue Nile boat or Steaks at the Four Seasons. If you're in the mood to party, then there is only one place to go - Bliss on the Imperial Boat. For a more chill night, L'Aubergine is the place to relax with a drink and snack.

When you finally go home, jump in your most comfortable fuzzy pajamas and get in bed with the knowledge that your days in the coming month and a half will consist of nothing but sleep and fun.

## FINALS CRUNCH



Hassan Hassan / THE CARAVAN

Alex Gomez, an international studies junior, front, and George Tucker, an international studies senior, are both studying abroad at AUC. They spent last Thursday morning at the main library studying for final assignments and tests as the semester comes to a conclusion.

# PVA chair's family inspired his interest in art and theater

By HEBA EL-BIDEWY  
Caravan Reporter



Photo provided by Stencil Campbell

It was painting on his grandmother's kitchen table and coloring his father's maps that made an artist of Stencil Campbell, chair of the Performing and Visual Arts (PVA) department.

Growing up in North Carolina, his grandmother encouraged him to become more involved in art. "My grandmother used to encourage me to draw," he said. Whenever he went to her house, she would give him colors and paper and he would sit at the kitchen table and draw.

His father inspired him in a "curious" way. Working at the Department of Agriculture, his father bought home maps that needed coloring, which Campbell thought was nice, "to get paid for coloring." His father was also an actor in various community plays in his hometown.

"I always wanted to be an artist," said Campbell.

Campbell's interest in theater started in high school, but he got more involved in drama when he entered university. He chose to specialize in scenery and lighting design because it allowed him to sketch, design and build all at the same time.

This Canadian-American professor earned his master's degree in fine arts from the University of Oregon. He received his bachelor's degree in fine arts from the University of North Carolina with a concentration in sculpture.

At 25, Campbell started his first job as a teacher at Francis Marion College in South Carolina. He then moved to Africa to pursue his career.

Before coming to AUC, he taught at Trinity Western University outside Vancouver, Canada. Campbell also taught at the University of Ghana in West Africa and decided to join AUC in 2000. As well as teaching, he decided to expand his education, taking courses and earning a master's degree in forced migration and refugee studies.

The PVA is one of his most important projects. "I would like to see our programs expand and to develop majors in film and music," he said.

Campbell believes that AUCians have high potential for working within the field of art as "we [AUC] have the ability to become the leader in all arts in Cairo." Many students take courses as electives, but very few major or minor in the department.

He has taken part in many of the plays at AUC, including Antigone, Comedy of Errors and Macbeth. Campbell played the role of King Duncan in the 2004 performance of Macbeth. His performance warranted rave reviews from Al-Ahram Weekly.

Students enjoy working in his classes because he brings passion to the field. Reem Kareem, a mass communication senior, said she learned a lot from Campbell. "I hope that one day I can take another class with him because he is a great teacher," said Kareem.

Art senior Mina Mina said: "He is an interesting individual with a great sense of humor who is always there for encouragement and good advice."

Always working, Campbell has very little free time on his hands. He swims daily and tries to camp once a month anywhere away from Cairo. He also enjoys painting and drawing sketches of different places that he has traveled to.

Campbell hopes to see the university make a successful transfer to the new campus in New Cairo. "I hope to stay [in AUC] until I retire," he said, "It's a good place to work."

# Q & A

## QUESTION:

What do you want for Christmas?



"I want to spend Christmas Eve with the one I love."

-Christina Amin,  
Economics senior



"I want to celebrate Christmas because for the past six years I haven't."

-Mina Zaki,  
EENG senior



"I want to get straight A's and travel to Italy and France."

-Karim Shalaby,  
CS senior



"I want to go to Germany to spend Christmas with my friends."

-Aisha Hassanein,  
Economics junior



"I want a black Porsche Cayenne."

-Mohamed Ibrahim,  
MENG senior

# Issues of homosexuality silent at AUC and in Egypt

By FOUAD HAMMOUD  
Caravan Reporter

Most AUC students describe themselves as 'open-minded' and liberal but often turn out to be the opposite, particularly when hot topics like homosexuality come up.

For example, many students said that professors should discuss homosexuality in class as long as it is within the context of the course.

But the same students also admitted that they do not feel at ease dealing with homosexuals or even discussing the topic with their friends.

"It's wrong that teachers don't talk about it because it's a phenomenon that is real. You can't close your eyes and act like it's not there," said Omar El Imam, a finance junior.

But then he added that, "as a human being, I don't see homo-

sexuality as a normal behavior."

Reda Abouserie, a psychology professor, said that homosexuality is a difficult issue to discuss in Egyptian society, but "we need to do more to convince people that it is okay to talk about."

Yet no matter what anyone says, the only way to know how to treat a homosexual and what he goes through is to go straight to the source.

An Egyptian homosexual student at AUC, who wishes to remain anonymous because he fears being ostracized, says he has admitted his sexual preference to some of his close friends. But he chose not to 'come out' in public in Egypt because "you have this worry [about] a different treatment in the back of your head."

Ahmed Farrag, a construction engineering sophomore, said he would need some "distance" from homosexuals. "I wouldn't treat them differently, but I wouldn't try getting close to

them...I just feel weird around them. They make me feel uncomfortable."

"I would not befriend a homosexual because I'm self-conscious about society. I'm afraid to be associated with one in society so I'm not thought of as one," said Ahmed Montassir, a mass communication sophomore.

Students said that the main reason why they don't accept homosexuals is due to religion and Egyptian society, stressing that it is against the Islamic religious beliefs and Egyptian law.

"Islam and Arab society does not allow such sexual orientation because Arab society is not secular," said Montassir.

Not all students, though, are against homosexuality.

Shireen El-Farnawany, a psychology senior, said that AUC is not really as open-minded as people think. "We're more open than the rest of the society, but not necessarily 'open minded.' Sexual identification doesn't

really say anything about a person."

Mohamed El Bahrawi, a political science senior, agreed with El-Farnawany, saying that, "You have to be tolerant about it. You don't have to accept it ... Accept people for their character, not because of their sexuality."

Many AUC students said there is a hidden community of homosexuals in Egypt, as well as in AUC.

"There is a homosexual society in Egypt, but it is not known," said Montassir.

According to the anonymous student, many Egyptians don't want to believe that homosexuality exists in their society. "Straight people are in denial thinking there are no gay people in Egypt, while gay people are in denial because they won't admit it to themselves."

Matthew Whoolery, a psychology professor, believes that homosexuality is a "subject that is out there, but people have set

opinions and don't want to talk about it."

Students like Tala Salah, a business administration junior, says she is "disgusted" by homosexuals. But she thinks that her idea of homosexuals may change if she got to know one well.

The anonymous homosexual student said that "sexual orientation is not something to base any relationship on."

"If someone is open-minded with the idea and they know you, they trust you more and feel more comfortable with you because they realize you are still the same person," he said. "If anything, they feel more comfortable because this whole barrier is gone and they know a little more about you."

He added that with all discrepancies between him and the other students, he doesn't think that they are 'open minded' because if they were, they would remain so in all aspects of life, including homosexuality.

# The Voice

The most successful organizations are those that continuously work to improve themselves. Every week, reporters and editors of this newspaper gather to discuss and critique the previous issue in an effort to put out an even better issue the next week.

We believe this process of self-evaluation is working well. This semester our reporting, writing and layout all improved. We gathered more sources, printed more stories and brought you more news than in previous years.

Behind the madness of production is a system made up of people working hard to bring you the best and most accurate stories possible. Every semester, we elect a new editor-in-chief, as well as new editors. The team changes, but the spirit is the same.

As for this team, we will miss our sleepless nights and missed deadlines, but we know we are leaving the newspaper in good hands. It has been a long semester, but our exhaustion from this paper has been worth the effort. We are happy when you, our readers, get your news from us.

So, to our readers, thank you.

- CARAVAN STAFF



AMIRA EL-GAWLY, *Editor-in-Chief*  
HANAA AHMED, *Managing Editor*  
MARIA VINCI, *Senior English Editor*

YASMEEN EL MALLAH, *English News Editor*  
SHAREEN NASR-EL-DIN, *Editorials and Features Editor*  
MUSTAFA NAJI, *Sports Editor*  
HASSAN HASSAN, HEBA HASSABOU, MUSTAFA NAJI,  
NANCY HENEIN, and YUMNA YOUSRY, *English Copy Editors*

ETHAR SHALABY and MARIAM NASR, *Arabic News Editors*  
EKRAM IBRAHIM, HAGAR TAHA, and MOHAMED ABU BAKR,  
*Arabic Copy Editors*

AMIRA EL-GAWLY, JOSHUA ADLAND, and MARIA VINCI  
*English Production Editors*  
MARIAM NASR, *Arabic Production Editor*  
AYMAN HAKEA, MAHMOUD BIZZARI, SALMA MANSOUR,  
and ZEINA MORAD, *Cartoonists*

JANET KEY, *English Advisor and Managing Director*  
AHMED SHAWKI, *Arabic Advisor*  
SARA EL-KHALILI, *Assistant to the Advisors*  
MAHER EL MELEGY, *Secretary*

To contact the Caravan, call 797-6743 or come by the newsroom (SS 023).

## Letter Policy

The Caravan welcomes letters to the editor responding to published material or commenting on subjects that are of interest to the general community. Only e-mailed letters ([caravan@aucegypt.edu](mailto:caravan@aucegypt.edu)) not exceeding 400 words will be accepted. All letters must be signed with the student's name, ID number, major and year. Subject headings of e-mails must distinguish between e-mails that are personal comments to the newspaper and publishable letters to the editor.

We reserve the right to edit any submission to the Op-Ed section for libel, grammar, punctuation, clarity, and space. The Caravan is under no obligation to print all pieces submitted.

Submit your letter by Sunday at 6 p.m.

## Editorial Disclosure

The opinions, columns and cartoons printed in the Caravan do not necessarily represent the opinions of the editorial staff.

## Correction Policy

The Caravan welcomes corrections for any of the content on our pages. Please e-mail corrections to [caravan@aucegypt.edu](mailto:caravan@aucegypt.edu).

Submit your corrections by Sunday at 6 p.m.

## LETTERS TO THE EDITOR

### Bathrooms aren't really restrooms

Since I am graduating in a couple of days, I thought that I should share this with all AUC students, in hope that they may cause a change one day. I have been a student in AUC for nine semesters. I am a business major so my classes are usually on Greek Campus.

I usually feel either annoyed or disgusted after using the Greek Campus bathrooms. AUC defeats the definition of the bathrooms being named "rest rooms." Believe it or not, a lot of times I would prefer to use the McDonald's bathroom instead of any of the Greek Campus's bathrooms.

The bathrooms really can only be used from 9 a.m. till 1 or 2 p.m. maximum. Before 9 a.m., no one has cleaned the bathrooms yet and, after 2 p.m. tissues become very rare, especially in the bathrooms in Jameel and the Social Science buildings. Not only is the toilet paper a problem, but also, lately the bathrooms have been furnished with a torn apart carpet that is useless by all means.

Furthermore, most of the time the bathrooms are out of liquid soap, or the soap machines are broken without any soap inside of them. After 5 p.m., the bathroom floors are usually messed up with water and torn tissue. To make matters worse, the Greek bathrooms become terrifying on Saturdays, as they are messy all day long.

AUC, with all its history and standards, shouldn't accept such dirtiness. If it is about the cost, then AUC should be able to find a way. Maybe they can add a sanitation fee, which would be a priority compared to the technology fee of 2000 L.E. that was added two semesters ago.

-Heidi Kirolos  
BADM senior

### Psychology Club responds to Caravan article

After an article published in the last issue of the Caravan, the Psychology Club feels the need to clarify its position concerning some of the issues mentioned in the piece surrounding our annual bake sales.

To begin with, the article states: "... the psychology club members cannot guarantee that the food was safe for students, [said Aida Maged, Director of Student Organizations Activities]." This claim is completely unfounded. The food is either baked in the homes of the members themselves, thereby making sure we are completely aware of the quality and content of what we serve, or is purchased from reputable bakeries. The writer's inclusion of such an accusatory statement warrants at least some sort of research into a response from the club itself, which has never dealt with any such complaints. To mention the baseless statement as is, is simply careless.

Furthermore, the Psychology Club did not reject the alternative proposed by the Student Union of selling through the SU Café, which the article also claims. Unfortunately, it was not an option open to us, as the Café was booked all through the semester. The club took issue with the unavailability of the Café only because it was extremely difficult to find an alternative venue for the sale and the charity project was one that required quite a lot of funding.

There is reasoning behind our insistence on a charity bake sale, namely its effectiveness in raising a considerable amount of money quickly. The club does not use the incoming profits for the club. The money raised from these bake sales goes, in its entirety, to charity projects.

Also, the casual misquoting of the representatives of the Psychology club concerning issues in the article is not acceptable. The fabrication of a quote by the president, for one, was only corrected after it had been caught by a member of the editorial staff of the Caravan who was familiar with the group. The Psychology Club asserts that we would not have participated in the article had we known the necessary research we were promised by the reporter was not going to be conducted.

- AUC Psychology Club  
Mary Saydein, *President, Psychology senior*  
Shireen El-Farnawany, *Vice President, Psychology senior*  
Heba El-Asaad, *Co-Head of Literary Committee, ECLT senior*  
Salua Mahmoud, *Co-Head of Literary Committee, ECLT senior*  
Mustafa Naji, *Public Relations Head, JRMC senior*  
Dr. Matthew Whoolery, *Advisor*



# beyond the eyes of the mind

AMIRA EL-GAWLY  
*Editor-in-Chief*



The basement. The dungeons. The newsroom. To be honest, none of those names express what the Caravan is to me. To be really honest, and to this, the people closest to me can attest, the Caravan is my home.

And it has finally hit my breaking heart. I'm leaving. Leaving the Caravan. Leaving Egypt. Leaving all that I have come to love and cherish over the last five years. And my heart is breaking, to tell you the truth. It takes every ounce of my being to talk about my departure without tears staining my cheeks.

After three semesters of blood, sweat and tears in the Caravan (I may be slightly dramatic here), you would think that I, Amira El-Gawly, would take pleasure in the knowledge that I will finally sleep in my own plush queen-size bed again at night. But, strangely enough, I'd pay anything to have another night's sleep on a row of office chairs lined up as a mock bed in the newsroom. The Caravan is a sort of shelter for me – a place I know I will find always a shoulder to lean on, a friend to share a secret with.

Emotions aside, though, the Caravan has given me the most prized possession I have – wisdom. It has taught me how to deal with almost anyone – even if it's someone I would rather have never even met in the first place. It has taught me how to see the good in people – even when all my eyes could see was bad. It has taught me how to be patient – even when it's Wednesday afternoon and not a single front page story has been turned in. It has taught me how to love. And there are no buts in loving people. It's become a habit, you can say. And that is something I will always carry with me, because without wisdom and love, no intelligence, street-smarts or money will bring you success and happiness.

Today, I find myself at a loss of what I should use this space for. I know that sounds a bit funny after I wasn't at such a loss to say all that I've already said. But I don't know where to begin to thank those who have helped me become the person I am today. There aren't many professors I can thank for that. But the few who have really and truly been role models for me, and you know who you are, I express my immense gratitude to you.

Graduation is looming like a black cloud above my head. A black cloud just waiting to rain dark showers on me. And after more than four years of bickering about AUC and all its shortcomings, I shall bicker no more. For it has been my shelter, my home. It holds a place in my heart that can never be vacated.

Caravan, you know how much I love you. And I thank the Lord above that I leave you in the hands of a most trusted friend.

## Happy Hour

YASMEEN EL MALLAH  
*English News Editor*

It took the board members 10 minutes to decide my fate. Ten minutes of complete panic and anxiety. Ten of the longest minutes of my life.

After Hassan, a dear friend and the other candidate for editor in chief, and I were called in for the results, I felt both overwhelmed and relieved. Overwhelmed with what was ahead of me and relieved that the waiting was over.

My presentation lasted only five minutes, but I was grilled with questions from the board member for a good 15 minutes. I don't think I have been more nervous in my entire life. There were times where I was flustered and fumbled a lot with words. At some point, I had answered one of the questions directed at me by saying that there was no point to me answering it. I blanked out a couple of times, pausing long enough to probably make them wonder why it's taking me so long. All definite no-no's, especially when you're supposed to try and impress.

I honestly didn't know what to expect from the board members and I never expected to be asked so many questions and be criticized. But then again, that's partially my fault. I was told later that I had spent more time talking about my flaws than I did about my strengths and how I'm going to contribute to the Caravan next semester.

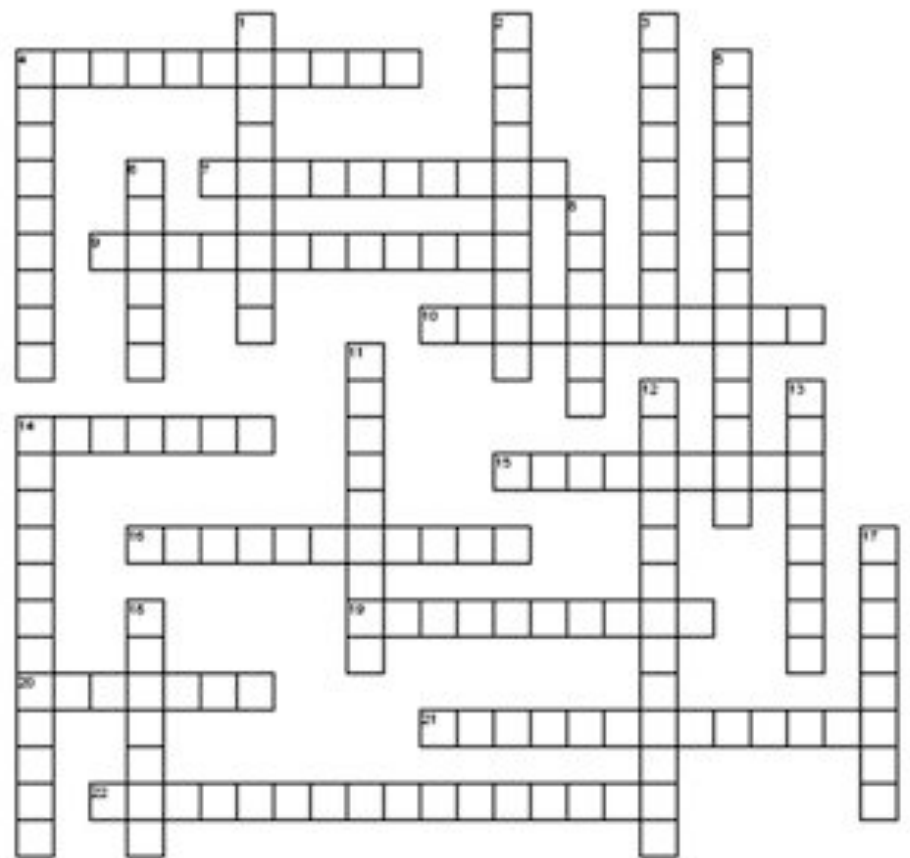
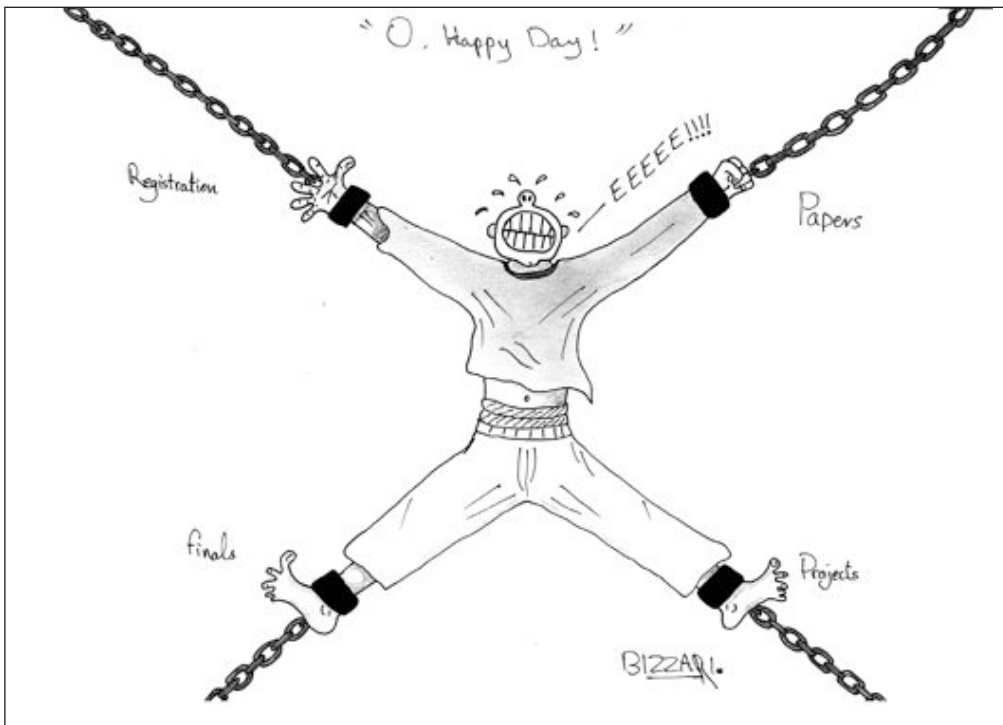
They made me work up a good sweat in there and caught me off-guard several times. This presentation proved that I'm not too smooth with words which, ironically enough, is supposed to be what I'm good at, being a journalism major and all. Don't worry, I promise to work on that.

But on a lighter note, there's so much I've learned from the Caravan these past two semesters and I'm sure there's more to learn as we go along. I'm going to miss all the times spent with the current Caravan family. All of our late nights deciding where we're going to eat, laughing hysterically at the dumbest things, the wake-up calls in the morning and so much more. I only hope that the team I work with next semester will share the same enthusiasm.

I have big shoes to fill. I've learned so much from Amira and hope to make her proud by continuing her legacy in the Caravan.

It's now time to turn to a new page and begin a new chapter.





ACROSS

- 4 - One of the world's sexiest women
- 7 - The famous Gaylord Focker (3,7)
- 9 - Australian singer that you can't get out of your head (5,7)
- 10 - Won the Academy Award for best actor for 'The Pianist' (6,5)
- 14 - They're sorry Miss Jackson (7)
- 15 - Sexy star of the film 'unfaithful' (5,4)
- 16 - Was dating Baywatch babe Brooke Burns (5,6)
- 19 - The most famous messenger bag in the world (10)
- 20 - She is the 'Perfect Ten.' The first white woman to pull of braids and beads in her hair (2,5)
- 21 - Latest comic book turned into movie (9,4)
- 22 - Formula 1 driver

DOWN

- 1 - His latest song talks about gold diggers (5,4)
- 2 - The latest Bond girl (5,5)
- 3 - Author of novel 'She's come Undone' (5,4)
- 4 - Star of the remake of the most famous 'gorilla' movie (4,5)
- 5 - Famous jazz singer whose name could also mean a vacation (6,7)
- 6 - Japanese car (6)
- 8 - An animal with cigarettes (5)
- 11 - The movie of the book 'Queen Bees and Wannabes.' (4,5)
- 12 - The lead singer of this family band died of anorexia
- 13 - Movie shot in Thailand starring Leonardo DiCaprio (3,5)
- 14 - Award winning actor starring in Cameron Crowe's movie 'Elizabethtown' (7,5)
- 17 - She tries to walk away but she stumbles (4,4)
- 18 - Tarantino - Directed the season finale of CSI (7,5)

V F K E R V S Q S D R E H P E H S X  
 B L J L O N K W N K T B J E S U S E  
 Q R W I O T K P R E S E N T S B E G  
 N T E W N C E G R S X L T K N R L H  
 K K M I E G V L A L O K N M T S S W  
 B A N C N E L M T V M C E P S G A I  
 N B A C L D T E E S G L M O S N N S  
 R E G V A S E O B L I G A B E I T E  
 P V E N I R L E Z E V M N B N K A M  
 H S Y R I R O R R G L M R E I C C E  
 L V H Z M V A L Z N H L O G P O L N  
 M C J X V Y I T S A J R S G P T A C  
 P C M M D L T G S L B L R N A S U F  
 V W W M Y A L B P D F C B O H Y S P  
 D N B L L M R V V N N V C G T J G P  
 W Z L R W B R X R G R E G N A M N M  
 H O T N R R C A N D Y C A N E S H R  
 H C D A E R B R E G N I G M T N G M

- |             |             |            |
|-------------|-------------|------------|
| angel       | holly       | presents   |
| candycanes  | jesus       | reindeer   |
| carols      | jinglebells | santaclaus |
| christmas   | lamb        | shepherds  |
| eggnog      | love        | snowman    |
| elves       | manger      | star       |
| gingerbread | mistletoe   | stockings  |
| giving      | ornament    | tree       |
| happiness   | peace       | wisemen    |

## بريد القافلة

## حزب النادي الأهلي: الصحافة الرياضية أكثر فاعلية

رأيناها تنزع مدبرا من تدريب فريقه ثم تأتي بأخر من آخر الدنيا ليحل محل الأول، تحل اتحادات للكرة، ترفع لاعبا إلى السماء وتلقى بأخر إلى الأرض، كل هذا لماذا؟ ببساطة لأن أكثر القراء جدية تجاه ما يقرأون هم قراء الصحافة الرياضية، تلك الصفحة التي تجتذب الأغلبية العظمى من قراء الصحف والتي هي نموذج للصحافة القادرة على حشد الجماهير، تلك الجماهير القادرة - في مجال الرياضة- على التعبير عن توجهاتها بحرية ودون ضغوط، وهو ما دفع البعض مؤخرا من ترديد مقولة أن أكبر حزب في مصر هو حزب (النادي الأهلي)... وعجبي!

عبد العزيز نصير

دراسات عليا إعلام

الإيجابي، قد يكون السبب إنشغال الناس بلقمة العيش مع فقدان الأمل في حدوث تغيير في واقعهم، ومثال على ذلك كاتب شهير في إحدى الصحف القومية ينتقد وزيراً بعينه لمدة قد تزيد عن الثلاث سنوات على سلبيات واضحة وضوح الشمس والحال على ما هو عليه لا الوزير تغير ولا السلبيات عولجت ولا الكاتب توقف عن النقد.

وإذا أردت أن ترى كيف تبدو الأمور حين تحدث تلك المشاركة الجادة بين الصحافة وقراءها- هؤلاء القادرون على منحها قوتها ونفوذها فانظر إلى الصحافة الرياضية، نعم الصحافة الرياضية والتي هي بلا شك أكثر أنواع الصحافة تأثيراً وأقواها صدقاً وأقدرها على التغيير، وكلنا

كل عمل يستمد فعاليته وقوته من قدر وكم المشاركين فيه. فحين نتحدث عن الصحافة في مصر وإلى أي مدى تمتد فعاليتها فالأمر يحتاج إلى وقفة، فالصحف في مصر متخمة بكتاب وروائيين ومحللين يكتبون في كل المجالات تقريباً.. سياسة اقتصاد اجتماع إلى آخره وكلها كتابات لها قدرها، ولكن يبقى السؤال: هل ما يكتب يجد صدق عند القراء؟ هل هو تعبير عن رأى العامة؟ وهل هو قادر على حل مشاكل أو علاج سلبيات المجتمع أو تغيير الواقع؟ والأهم من كل ذلك هل يقدم الناس على قراءته؟

فإن أردنا الصدق فلا مفر من الاعتراف بأن ما يكتب لا يقرأ أو على الأقل ليس بالكم الذي يكفل التفاعل

## أدونيس ينكر فضل الدين

عن غيره. منذ متى كان التمسك بالعقيدة يطمس الذات؟ من الممكن أن نسجم عن كثيرين ولدوا وماتوا دون هدف أو تمسكوا بغاية ولكن أصحاب الأهداف السامية هم الرجال الذين يؤمنوا بفكرة ويتغلغل الإيمان بها في قلوبهم حتى النخاع فيفتحملوا من أجل قضاياهم ما تحمله الجبال. فمن ينكر فضل عمر بن عبد العزيز وقد إستلم الخلافة الإسلامية مليئة بالفقر والجوع وفي سنتين فقط - بفضل الإيمان بالله- قاد المجتمع إلى الرخاء فكان ينادي في كل يوم (أين الغارمون؟ أين الناكحون؟ أين التيامي؟) ليعطيهم. فلولا إيمان عمر وأمثاله لم يكن لهم ذكر في التاريخ.

وأقول لكل من يدعي أن الدين هو العائق للتخضر: الدين هو تنمية الأرض بالإيمان، إبتغاء لوجه الله، فكيف يعطل الإيمان التنمية؟ ولماذا أي تخلف في المجتمع يلصقه المثقفون -كما يسمون أنفسهم- بالدين؟ هل لأنهم لم يتعرفوا على هوية هذا الدين؟ أم لأن المسلمين ذاتهم لا يتحركون بتعاليم دينهم وتعريف الناس بهذا الدين؟

أمل منصور

رابعة علم إكتواري

دين بهذا التعقل؟ فلا يجبر الإسلام أحد على إتباعه حيث أنه (لا إكراه في الدين)، ومن قرأ القرآن ولم يقتنع فهو مسؤول عن إختياره أمام الله يوم الحساب.

وأقول له أيضا أنه لم يثبت أبداً أن تأويل القرآن كان ثابتاً في أي وقت؛ مع أن النص القرآني نفسه لا يتغير. فالإمام الشافعي عندما كان بمصر أفتى على حسب ظروف وطبيعة هذا البلد، وبعدها إنتقل إلى سوريا وغُيّر مبادئ فقهاء لتغير المكان؛ فالإختلاف في الفروع والإتفاق

في الأصول. ومع الحفاظ على التفكير، يجب أن يعلم الإنسان أن حكمته محدودة لا يمكن الإتكال عليها كلياً، ولا يمكن أن تقارن بين حكمة ابن السنتين بمن هو في الستين من عمره، ولله المثل الأعلى. الله يدعونا في التفكير في أمور دنيانا وآخرتنا، ولكن الأسئلة التي تستعصي علينا إجابتها -كمن هو الله؟ وما يريد منا؟ مثلاً- قد أنزل الله لها كتباً وأرسل لها رسلاً، (وَوَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ) وعلينا الإبتاع. وقال أدونيس أن تصديق النص الديني يطمس الذاتية للإنسان العربي ولا يعطي كل فرد التمييز

لماذا يروج بعض الناس بأن الدين يجمد الحياة، وقد كانت حضارة الإسلام في مختلف أزمتهنا يشهد لها بالتقدمين؟ ولما يزال بعض المثقفين -كما يسمون أنفسهم- ينادون بإستئصال الدين، لكي يتقدم الأدب والثقافة؟ أعني بكلامي أن أتصدى لإدعاءات الشاعر على أحمد سعيد -المعروف بأدونيس- التي قالها في محاضراته الأسبوع الماضي. مع إحترامي لهذا الشاعر، أعطي نفسي الحق للرد على إدعاءاته.

أولاً، قال إن التمسك بالنص الديني يؤدي إلى موت حياة الإنسان العربي فكراً. أقول له: من يستجري أن ينكر فضل ومساهمة المسلمين في العلوم والفكر؟ فمنهم أناس ساهموا في أكثر من علم في آن واحد، كأبو بكر الرازي الذي ساهم في الفلسفة والطب والفيزياء والكيمياء، وكثيرين غيره لا يمنعني من ذكر أسمائهم إلا طول المقال. ولا ننسى الشعراء المسلمين الذين أثروا أدبنا، منهم الصحابة أنفسهم كعبد بن زهير وحسان بن ثابت.

ومن يتعمق في آيات القرآن يرى أن كلها تدعو الإنسان إلى التفكير (لعلكم تفكرون) و(لعلكم تعقلون)، فمن يترك



## الحقيقة

## أخلاقيات الصحافة !!

إيثار شلبي

ethar\_wael@yahoo.com

وأخيراً، كانت أمامي المعلومات، وكان أمامي مقال الأهرام، وكانت أمامي الفرصة لكتابة المقال الحقيقي الذي جمعت معلوماته بعد جهد وتعقبي..

كان قلبي على وشك الكتابة وعقلي وقلبي مليان بالفرحة لمعرفة الحقيقة التي لم يعرفها الكثيرون بالجامعة، ولكني وجدت يداي تتوقفان فجأة فتتركان القلم. وجدت نفسي أقول: (وماذا بعد نشر هذا المقال؟ هل سيستمر هذا الرجل في عمله بعد أن يعرف الناس كلهم أن هذا هو الرجل الذي ادعت الأهرام أنه مزور؟) وبالرغم من أن الحقائق التي اكتشفتها لم تكن حقائق من تلك التي أخشى الجهر بها، إلا أنها حقائق قد تذهب بهذا الرجل إلى طريق لا ذنب له فيها، ببساطة لأنه لا يستحق كل البلبلة التي تسببت فيها الصحفية المرموقة التي كتبت ذلك الخبر في الأهرام..

تساءلت، لما كتبت؟ ودرت في ذهني أسئلة أخرى عديدة وفي النهاية قررت عدم كتابة المقال ليس لأنني ملاك وليس لأنني لم أود تحقيق ضجة صحفية كبرى بالجامعة ولكن أخلاقيات الصحافة في نظري من أقيم وأنبئ الأخلاقيات التي قد ينسى الكثيرون أنها مرتبطة بالصحافة كهدف قبل أن تكون مهنة..

قررت.. لا أريد هذا السبق إن كان سيهدم حياة إنسان لا ذنب له في مقال كتب في الأهرام ليحدث بلبلة لا معنى لها، فلمهنتي حقوق علي تعلمتها كأخلاقيات صحفية راقية غرست في ضميري لعلني أصير نموذجاً جديداً يعيد للصحافة المصرية طهارتها ..

## الوجه الآخر

## ما هو المرجع البشري؟

إكرام إبراهيم

ibrahim\_ekram@yahoo.com

على المجتمع ككل ينطبق على فئاته المختلفة التي تختلف مع إختلاف المستوى المادي أو الأخلاقي.

لكن في هذا الزمان أصبحت المجتمعات الغربية هي المرجع الذي يحتذى به الناس وأصبح الناس منبهرين بالإفتتاح والحرية التي تستمتع بهما الشعوب ونقلوا عنهم ما استطاعوا من عادات وتقاليد وأفكار دون النظر إلى الإختلاف الحقيقي الذي بينهم، مما أدى إلى التناقض والتضارب الواضح في حياة كل منا، فنجد نفس الشخص يرضى ببعض الأشياء في أوقات وينفر منها في أوقات أخرى وأيضاً نرى من يحللها لنفسه ويحرمها على غيره. كيف تتمسك بأفكار لا ندرس منشأها ولا المناخ الذي تطلبه كي تكون بناءً ومجدية؟

في واقع الحياة لا يتخذ الإنسان مرجعاً واحداً للحكم في أمور الحياة واتخاذ القرارات ولكنه يمزجهم ويأخذ ما يتماشى مع ميوله الشخصية ومع ما يتلاءم مع أفكار المجموعة المحيطة به.

وفي النهاية توصلت إلى أن الإعتماد على المصادر السابقة كمرجعاً للفصل بين الخطأ والصواب غير منطقي لتناقضهم وإختلافهم وتدخل عوامل متغيرة في تكوينهم. فما هو المرجع إذن؟ المرجع هو العقل البشري الذي أعطانا إياه خالقنا. فالعقل المجرد من الأفكار التي تتخيل أنها ثوابت لا يشوبها احتمال الخطأ قادر أن يميز الخير من الشر والصدق من الكذب والمنفعة من الضرر. فعلياً أن نخرج من المربع الفكري الذي نعيش فيه وتأمل في الكون وفي ما نسير عليه ونجرده من كل ما نشأنا عليه حتى نضع لأنفسنا منهجا مقنعاً لا يشوبه أي تناقضات.

لا شك في أن لكل مهنة طابعها الخاص الذي يميزها عن المهن الأخرى. كما أنه لا شك في أن طبيعة كل مهنة تعكس على أصحابها أفكاراً مختلفة وإعتبارات متعددة، ولكن من وجهة نظري الشخصية- أعتقد أن الأخلاقيات، هي الشئ الوحيد الذي لا يمكن أن يختلف من مهنة لأخرى.

بما أن هذا هو آخر عمود لي هذا الفصل الدراسي، أود أن يشاركني القراء في قصة صغيرة يتضمن محتواها معاني كثيرة بالنسبة لي، معاني قد نجحت في أن تضعني تحت إختبار صعب بين أخلاقيات مهنتي وإصراري على كتابة تحقيق صحفي قوي.

نشرت جريدة الأهرام الشهر الماضي أن موظفاً كبيراً بالجامعة الأمريكية زور مهنته ببطاقته الشخصية من موظف بالجامعة إلى جزائر ليسافر إلى المملكة العربية السعودية بعد أن اكتشف أن دخل الجزائر أكثر من دخل بعض العاملين بالجامعة! الأمر الذي دفع الكثير من موظفي وعاملي الجامعة إلى الإستفسار عن حقيقة الأمر. كان شعفي وفضولي لمعرفة من هذا الموظف أكبر بكثير من شعفي وفضولي موظفي الجامعة أنفسهم، فهذه هي طبيعة عملي الصحفي. لن أطيل عليكم ولن أخوض في تفاصيل لا داعي لها، فقد

عرفت من هو وعرفت ماذا يعمل وكم يتقاضى شهرياً. عرفت تفاصيل حياته وبعد كل ذلك، اكتشفت أن الحقائق التي وجدتها لم تتشابه مع سطر واحد من سطور المقال الذي نشر في الأهرام وأثار الكثير من الفضول والقبيل والقال.



تأملت في حياتي وفي حياة من حولي يعيشون على أرض هذا الكون الفسيح، فوجدت الكل يمضي في طريقه حاملاً أفكاره ومعتقداته في مجتمعات مليئة بالمتناقضات.

في البداية تساءلت: من أين يأتي الإنسان بكل تلك الأفكار التي تمثل مرجعاً في الحكم على الأمور؟

وجدت أن هناك من يأخذ من أصدقائه أسوة ومرجع لحياته وهناك من ينحت في قلبه أفكار والديه ويتخذها منهجاً لحياته وهناك من يتمسك بعادات مجتمعه كأنه يعيش في أفضل المجتمعات على الإطلاق وهناك من ينتقي من مجتمعه أفكار الفئة التي ينتمي إليها ويتناسى ما عند الفئات الأخرى من عادات وتقاليد وهناك أيضاً من يتخذ من عبادته المرجع الوحيد بلا تأمل.

تساءلت عن صحة تلك المصادر وعن العوامل المتحركة في تكوينها؟

وجدت الأصدقاء والوالدين هم بشر تعلموا من بشر آخرين ولعبت الظروف الإجتماعية والثقافية والإقتصادية دوراً كبيراً في تشكيل تلك الأفكار ويمكن أن تختلف عنهم في أي من تلك الظروف السابقة ولذلك إتخاذهم مرجع مسلم به شئ غير منطقي. ووجدت أن عادات وتقاليد المجتمع ناتجة عن تاريخ طويل متأثر بحكام مختلفين وبحروب عديدة وإحتلال من شتى بقاع الأرض. لا أجد من منطلق أن يعيش الإنسان مسلماً لعادات جاءت بالطرق السابقة.

وما ينطبق على الكل ينطبق على الجزء، وبالتالي الذي ينطبق

## إلى قراء القافلة الأعزاء: يمكنكم الآن قراءة القافلة

## باللغة العربية على موقع القافلة الإلكتروني

Download PDF version from the Archives link on caravan.ucegypt.edu

ترحب القافلة بإسهاماتكم وأرائكم في حدود ٣٠٠ كلمة والتي سننشرها

تباعاً أرسل الرسائل إلى :

caravan@ucegypt.edu

## إرهاب الأكل: من مشكلة (جنون البقر)

## إلى (روماتيزم السمك)

السمك) أو أن يقال لنا أن أكل الأسماك قد يصيبنا ب (عين السمكة).

الأكل نعمة من نعم الله سبحانه وتعالى، ولكن مع الأسف تحول إلى نقمة بسبب استخدام المواد المُسَرِّبَة وانتشار الأمراض التي يعود سببها إلى إهمال المصانع وبعض الناس للطبيعة. من أسبغ الواجبات الدينية والإنسانية أن نحافظ على البيئة لكي نحافظ على صحتنا وحياتنا. فيجب علينا جميعاً أن نعلم أن (الأكل علينا حق).

هاشم لاري

ثانية إدارة أعمال

فلم يبق أمامنا سوى الفراخ التي أعيابها المرض هي الأخرى فأصببت (يحمى أنفلونزا الطيور) وراح (ضحايا الفراخ) عشرات من الناس في عدة مناطق مختلفة من العالم، وفي مثل هذا الحال سيكون الحل الأمثل للحصول على الغذاء هو الفول، ولكن مع الأسف بدون الخبز أو (رغيف العيش) لأنه يعاني من (هشاشة العجين).

فلا نستطيع أن نأكل لا اللحم ولا الفراخ ولا حتى الخضروات. فماداً لنا أن نأكل الآن سوى الأسماك التي لم يبق سوى أن تصاب هي الأخرى ب (روماتزم

إنتاب الناس شعور بالهلع عندما ظهر مرض (جنون البقر)، فتوقف الكثير منا من أكل اللحم، بل أن بعض الناس يرفضون أكلها حتى يومنا هذا خوفاً من ذلك المرض (أو في حقيقة الأمر خوفاً من أسعار اللحم) التي قد تصيبهم (بجنون الإنسان).

ثم بعد ذلك سيطر -الكيمائوي- على مزرعاتنا بل وحَدَرْنَا من أكل الخضروات بسبب (تسمم الخضار)، فراح العشرات (ضحايا البطيخ) في الصعيد وامتنع الناس من أكل البامية والكننلوب وغيرها من خيرات بلادنا.

## الخريجون الجدد يعانون القلق في إنتظار الوظيفة

### مركز التدريب يوفر دورات تدريبية بالمجان لتنمية مهارات موظفي الجامعة

كتبت-منى عابدين

أجمع الكثير من الطلبة علي أن آخر شهر في الفصل الدراسي هو من أصعب الشهور حيث ينشغل الجميع في الإمتحانات، والمشاريع، وفي اختيار مواد لجدول الفصل المقبل.

قالت يماني إمام- رابعة إعلام- أنها تريد قضاء ما بقي من وقت لها للإستمتاع مع أصدقائها حيث أنها آخر فرصة لها أن تلتقي مع زملائها في الجامعة. وتشكو يماني من تكديس المشاريع والإمتحانات التي تقف حائلا دون ذلك.

وقالت يماني أنها متحمسة لفكرة التخرج والتخلص من فكرة الدراسة بكل ما تحوي من مشاكل وامتحانات ومواعيد تسليم المشاريع الصارمة والتي يخضع لها جميع الطلبة بالجامعة. وأضافت تزعمها كثيرا فكرة الدخول إلى عالم جديد والتي لا تعرف عنه شيء. وقالت آلاء شلبي- رابعة إدارة أعمال- أنها تخشى ما ينتظرها بعد التخرج. وقالت أن أكبر مشاكل عدتنا كطالبة الجامعة الأمريكية كان تسجيل المواد وهو عبء كبير. وأكدت آلاء أن هذا أهون بكثير من فكرة صعوبة مثل التخرج والعمل خارج الجامعة.

وقالت أن في هذا الوقت من العام لا يند أن يتفرغ الطلبة للبحث عن وظائف، وأن الأمتحانات والمشاريع لا بد من تذكيرها في الوقت حتى يستطيع الطلبة البحث عن فرص عمل جيدة وأضافت أنها ستفتقد الجلوس مع زملائها بدون مسؤوليات العمل.

بدأ الكثير من الخريجين بالتقدم إلى شركات لمعرفة مطالب السوق المصرية، وساعدهم على هذا معرض التوظيف الذي أقيم

الأسبوع الماضي بالجامعة.

قالت نفين علاء- رابعة محاسبة- أنها لا تشعر بوجود مشكلة حيث أن الجامعة تساعدهم في الإستعداد للعمل وتعلمهم كيفية التعامل في المقابلات، وكتابة (السيرة الذاتية) في بداية العام. وقال محمود فياض- رابعة هندسة- أن الجامعة تعطيهم فكرة جيدة عن الذي سواجوه عند التخرج. وأضاف أن ضغط الدراسة غير محتمل.

أضاف فياض أنه يأمل أن يستفيد من معرض التوظيف والذي حرص أن يتقدم إلى الشركات التي تطلب مواصفات تتناسب مع إمكانياته.

وقال عماد محمود- رابعة إعلام- أنه قلق للغاية لأن متطلبات العمل في السوق المصرية غير مطمئنة علي الإطلاق. فقال أن كثير من الشركات التي اشتركت في معرض التوظيف بالجامعة تطلب مواصفات تعجزية من الطلبة. وقال أنهم لا يقبلون خريجين جدد لملئ الوظائف، مشيرا إلى أن جميع الوظائف تطلب على الأقل ثلاث سنوات خبرة. وقال أن هذا يقلق الكثير من الطلبة، وتساءل عن دور مكتب التشغيل بالجامعة والمسؤول عن توظيف الطلبة الجدد مؤكدا على أن مكتب التوظيف لن يفيدهم.

وقالت ندى الجندي- رابعة إدارة أعمال- أنها تريد التعرف علي دنيا التجارة من خلال عملها المستقبلي، وتريد أن تكون امرأة عاملة ناجحة لأنها تشعر أنها مهينة أن تطبق ما درسته بالجامعة في عملها. وقالت لن تتاح لها الفرصة بالتقدم لوظائف إلا في معرض التشغيل، وستنتظر رد الشركات مثل جميع الخريجين الجدد.

كتبت-شيرين الجزار

وفر مركز التدريب والتنمية بالجامعة دورات في هذا الفصل الدراسي لتنمية مهارات الموظفين ولمساعدهم على تأدية مهاراتهم اليومية بشكل أفضل وفي أقل وقت.

قالت أميرة خطاب -مديرة التدريب والتنمية ينقسم التدريب هذا العام إلى سبع فروع أساسية تعمل جميعها على زيادة مهارات موظفي الجامعة.

وأضافت أن هذه الفروع السبعة تشمل دورات لتحسين خدمة العملاء، ودورات في فن الإدارة، ودورات في تنمية المهارات الشخصية، والحياة العملية ودورات عن التنوع والتجديد. كما أن هناك دورات باللغة العربية.

وقالت أميرة أن هذا التدريب يخدم الموظفين بجميع فئاتهم، وينمى لديهم العزيمة ويجعلهم يؤدون عملهم بجودة وأداء أفضل. وأضافت أن هدفهم الأساسي هو الوصول إلى مرحلة عالية من الاحتراف في مجال خدمة العملاء، مما سيؤدي إلى نمو دورات التدريب والتنمية بشكل أسرع.

وقال بول دوناهيو -نائب رئيس الجامعة للتخطيط والإدارة- أن التدريب ليس له علاقة مباشرة بالترقية، ولكن إذا حصل الموظف على التدريب، فسيصبح في مركز أفضل لأن التدريب سيمنحه كيفية أداء عمله بطريقة أفضل.

وتعددت آراء الموظفين الحاصلين على التدريب بشأنه وعن أكثر الدورات التي أفادتهم في حياتهم العملية.

قالت غادة النشار-مساعد مدير مركز أدهم للصحافة التلفزيونية- (تعتبر دورات التدريب والتنمية من أفضل الخدمات التي تقدمها الجامعة وخاصة أنها تقدمها بالمجان). وأكدت أن هذه الدورات أفادتها في تنمية المهارات التي تفيدها حسب طبيعة عملها فعلى سبيل المثال؛ خدمة العملاء، وتنظيم الوقت، وإدارة المكتب، وحل المشاكل وتحديد الأولويات.

وقالت غادة أن هذه المهارات أفادتها لأنها أصبحت تطبقها في عملها وغيرت من سلوكها إلى الأفضل؛ فمثلا تعلمت كيف

تتعامل مع العملاء وخاصة الغاضبين منهم في مركز أدهم، فإذا كان لدى العميل مشكلة ولم تستطع حلها فتوصله بالشخص المناسب الذي يستطيع مساعدته لأن هذا في النهاية يؤثر على صورة الجامعة كمؤسسة وخاصة في ظل هذه الأيام حيث ازدادت المنافسة بيننا وبين جامعات أخرى كثيرة.

وأضافت هالة السيد -مسؤول الجدول الدراسي وخدمات الطلبة- أن أهم شيء تعلمته هو تنظيم عملي على أساس الأولويات بالإضافة إلى كيفية معاملة العميل بداية من الرد على الهاتف حيث تقوم بتعريف نفسها أولا حيث أقول كيف أستطيع أن أساعدك، فهناك بعض الكلمات التي تترك انطباع جيد لدى العميل، فمثلا إذا أراد الشخص المتحدث على الهاتف قسم آخر، فلا تقول له أنه اتصل بالمكان الخطأ وأنهي المكالمة ولكنها تظل معه في حل المشكلة إلى أن توصله بالشخص الصحيح لأن هذا يترك انطباع جيد عن الجامعة. وفي النهاية أشارت إلى أنها لا تتحدث بصورة شخصية ولكنها أتحدث باسم الجامعة كمؤسسة متكاملة، لذلك عليها إعطاء انطباع جيد لصورة الجامعة.

قالت قسمت بهجت - مديرة خدمة الطلبة- أن التدريب معد بشكل جيد للغاية وقالت: (أفضل شيء هو أننا نقابل موظفين آخرين في أقسام أخرى بالجامعة كنا نتعامل معهم عبر الهاتف فقط حيث لم نقابلهم بصورة شخصية، التدريب أتاح لنا فرصة اللقاء).

وعن كيفية اختيار الأشخاص الذين يقومون بالتدريب قالت أميرة أنه يتم اختيار أفضل المدربين في السوق وهي تقوم باختبارهم قبل التعيين وتقييم أيضا المادة التي سيتناولوها في الدورات.

وأضافت أميرة أنه في ظل بناء الحرم الجامعي الجديد يريد الموظفين أن يشعروا أنهم في حالة تنمية مستمرة مع هذه المؤسسة.

وشاركتها في الرأي غادة فقالت: (التدريب زاد من شعوري بالانتماء للجامعة لأنها تستثمر في تنمية وتحسين موظفيها).

## مطلوب محررين للعمل بالقافلة

مطلوب محررين للعمل بالقافلة في الفصل الدراسي القادم.

مطلوب محررين للعمل في القسم العربي ويشترط إجادة اللغة العربية ويرفق مع الطلب نماذج لأعمال سابقة. ومطلوب أيضا محررين لإخراج على دراية تامة بالعمل على نظام ال Quark باللغة العربية.

تقدم الطلبات إلى المشرف على قسم العربي الأستاذ أحمد شوقي غرفة رقم ٢٢٣ موضحا الخبرة السابقة. آخر موعد لتقديم الطلبات ١٢ ديسمبر ٢٠٠٥.

## تنويه

كتبت آية قرآنية في بريد القافلة لأحمد فتحي خطأ عن غير قصد وتصحيحها (إن ينصر كم الله فلا غالب لكم) ولهذا لزم التنويه.

## رأيك إيه : ابتداء الامتحانات النهائية فور انتهاء آخر يوم دراسي؟



صالح العزب

ثالثة إعلام

لا يوجد وقت كاف للمذاكرة حتى يوم الإمتحانات.



أيسل شرف الدين

ثالثة هندسة ميكانيكا

نحن لا نعرف مذاكرة الواجبات فكيف يكون هناك وقت للإعداد للإمتحانات.



محمد ممدوح

ثانية هندسة إلكترونيات

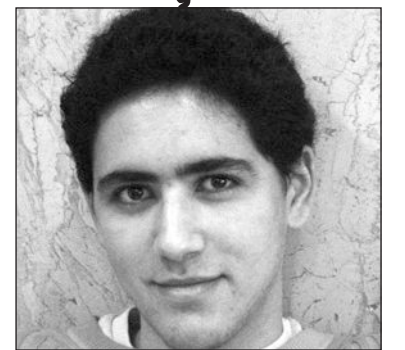
ليس عندي مشكلة في ذلك.



إنجي سالم

رابعة علم نفس

ليس من العدل أن يعطينا الأساتذة معلومات حتى آخر يوم دراسي فلا يتوفر الوقت الكافي للمذاكرة.



محمد غانم

ثانية هندسة ميكانيكا

ليس عندي مشكلة، والفصل الدراسي انتهى في وقت قصير وبدون أجازات.

# القافلة



تصدر عن طلبة قسم الصحافة والإعلام بالجامعة الأمريكية في القاهرة

الأحد ٩ ذو القعدة ١٤٢٦هـ - ١١ ديسمبر ٢٠٠٥م

caravan.aucegypt.edu

العدد رقم ١٣ - المجلد ٨٦

## منحة دراسية للأوائل باسم سوزان مبارك

كتبت- منى عابدين

خريج من الجامعة من مناصب وجنسيات مختلفة ليتم إختيار إثنان لتكريمهما بناء على إنجازاتهما وما حققاه من خدمات للجامعة. فعلى سبيل المثال، يتعاون الكثير من الخريجين من الجنسيات العربية لتوفير مكان لضيافة أفراد الجامعة خارج مصر أحيانا، ويتم تكريم كل من يساهم في التطوير. وأضافت أنه في هذا العام تم تكريم كل من فرخندة حسن -أستاذة علم الفلك والجيولوجيا- ومحمد أبو غزالي -رئيس مجلس إدارة الشركة الوطنية للدواجن في الأردن. بدأ الحفل يوم الجمعة قبل الماضي حيث تم إرسال دعوة للخريجين وعائلاتهم لقضاء يوم

قررت الجامعة الأمريكية تخصيص منحة سنوية لأوائل البنات في المدارس المصرية فقط للإلتحاق بالجامعة باسم السيدة سوزان مبارك تكريما لجهودها تجاه المرأة في مصر. أعلن ديفيد أرنولد -رئيس الجامعة- هذه المنحة خلال الحفل السنوي لخريجي الجامعة في حضور السيدة سوزان والتي تم إهدائها صورة من الشهادة الخاصة بالمنحة التي تحمل اسم (جائزة سوزان مبارك).

قالت منار أيوب -نائب مدير برامج الخريجين- حضر الحفل من ٣٠٠ إلى ٤٠٠



ديفيد أرنولد -رئيس الجامعة- يسلم السيدة سوزان مبارك صورة من الشهادة الخاصة بالمنحة في الوسط ماري إسكندر رئيس مكتب الخريجين. تصوير محمد هندي/مصور الجامعة

## الطلبة يرقصون مع أغاني محمد منير

كتبت- منى عابدين

قال رحيم أن ضمن المشاكل التي واجهتها لجنة المطبوعات هي تسليم التصميمات المطلوبة في وقت قصير لإتمامها في المطبعة وبالأخص التذاكر وكروت الدعاية. وأضاف رحيم (واجه فريق العمل ضغط نفسي قبل الحفل لعدم بيع الكثير من التذاكر في باديء الأمر حيث أن معظم الطلبة عادة ما يؤجلون شراء التذاكر لآخر الوقت كما أكد أنه لم يحضر طلبة كثيرون أيضا بسبب انشغالهم في امتحاناتهم).

الحفل من حيث الديكور والمطبوعات وأضافت أن المجهود الذي بذله فريق العمل والقائمين على الحفل كان جيدا. وقال عمر رحيم -عضو لجنة المطبوعات- أن إعداد الحفل استغرق ٥٠ يوما وأنه سعد بنجاحه. وقال أنهم حرصوا على توفير كل الإجراءات الأمنية. يتميز الحفل بطابع شتوي حيث أن ديكور المسرح كان على هيئة مكان به ثلج يتساقط وكان اسم الحفل (بليزاردو) والذي يعني عاصفة ثلجية.

رقص نحو ألف طالب في حديقة المبنى اليوناني على أنغام الموسيقى الشبابية وأغاني المطرب محمد منير يوم الجمعة الموافق ٢ ديسمبر في حفل نظمه اتحاد الطلبة. بدأ الحفل بموسيقى (الدي جاي) باسم (ماش) والتي جاءت خصيصا من شرم الشيخ، وقالت كريستينا نصر الله -رابعة اقتصاد سياسي- أنها أعجبت بتنظيم



محمد منير يشدو ببعض أغانيه أثناء الحفل. تصوير ياسمين الجمال/القافلة

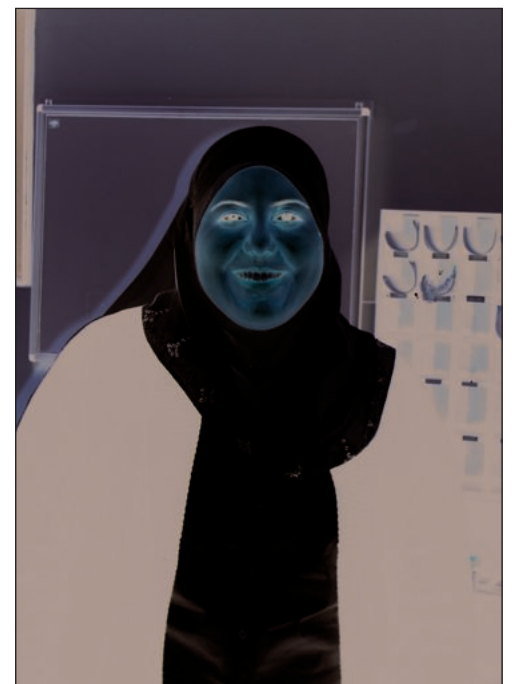
## لقطة الأسبوع



صورة لفاتة سودانية لاجئة في مصر ضمن مجموعة أخرى من الصور تحت عنوان (كنوز أفريقيا والشرق الأوسط) تعرض في قسم الإعلام يوم ١٢ ديسمبر تحت إشراف روبرت جونز المحاضر بالقسم. تصوير هدى حجازي/القافلة

## ياسمين ترأس القافلة الفصل الدراسي القادم

بالمنصب السهل ولكنها أشارت إلى ثققتها في أنها تستطيع أن تحقق شيئا مختلفا لتحسين مستوى القافلة في الفصل الدراسي القادم. وأضافت أن المقابلة الشخصية أمام مجلس إدارة القافلة كانت صعبة والمنافسة بينها وبين المرشح الآخر حسن حسن -رابعة إعلام- كانت قوية حيث أنهما مؤهلتان للمنصب. أوضحت ياسمين في خطتها على أهمية توطيد العلاقة بين أفراد العمل في مجلس التحرير. وأضافت أنها تريد تحقيق نوع من أنواع الدعم الحقيقي الذي لا بد أن يوفره المحررين لزملائهم فلا يخجل أو يخشى أي فرد في طرح أي مشكلة تواجهه ويعمل الجميع كفريق واحد. قال حسن بالرغم من أنه لم يفز بالمنصب هذا الفصل الدراسي إلا أنه سيستمر في العمل بالقافلة الفصل الدراسي القادم نظرا لإرتباطه وحبه الشديد للقافلة ورغبته في المشاركة في تحسين مستوى القافلة سواء في القسم الإنجليزي أو العربي. كما أوضح حسن أن ياسمين من أفضل من تقدموا لهذا المنصب وأكد أنها تستحق الفوز به لأنها تبذل قصارى جهدها في العمل بالقافلة كما أنها مرتبطة بالجريدة إرتباطا حميما. جدير بالذكر أن مجلس الإدارة يتكون من الأساتذة جانيت كي مشرفة القسم الإنجليزي ومدير مجلس الإدارة وأحمد شوقي -المشرف على القسم العربي- وباتريس فيدس باتريك -مدير تحرير جريدتي بيزنس توداي وإيجيبت توداي- محمد راغب -المشرف على القسم الإنجليزي بالقافلة الفصل الدراسي القادم- وفيكاش ياداف -أستاذ العلوم السياسية- ونائلة حمدي وهنادة فكري المحاضراتان.



ياسمين تتطلع إلى تقديم مستوى أفضل في القافلة. تصوير فؤاد حمود/القافلة

كتبت-إيثار شلبي

وعدت ياسمين الملاح التي فازت بمنصب رئيس تحرير القافلة للفصل الدراسي القادم بتحسين العمل وتقديم شيء مختلف وأفضل مع إيجاد مناخ ودي بين جميع المحررين. قالت ياسمين -ثالثة إعلام- أن منصب رئيس التحرير ليس